



POWER OF ATTORNEY

Given by a partnership

PROCURATION

Donnée par une société

KNOW all persons by these presents that we, SACHEZ tous par les présentes que nous, (full name of each partner - nom au complet de chaque associé)

of de (full address of firm - adresse au complet) in the province of dans la province d doing business faisant affaires

under the name of sous la raison sociale have made and appointed and by these presents, do avons nommé et constitué et, par les présentes,

make and appoint nommons et constituons (name of firm - raison sociale) of de (person or firm - nom de la personne ou de l'entreprise) (full address - adresse au complet)

as our true and lawful attorney and agent up to and inclusive of the notre mandataire et agent légitime et autorisé jusqu'au (date) day of jour d (month - mois) (y - a) unless before inclusivement

that day we revoke this power of attorney by giving notice in writing to the Canada Customs and Revenue Agency (CCRA), to receive from the Receiver General à moins qu'avant ladite date nous ne révoquions la présente procuration par avis écrit à l'Agence des douanes et du revenu du Canada, aux fins de toucher

for Canada all such sum or sums of money as are now due, or may hereafter become due and payable to us du receveur général du Canada toute somme ou toutes les sommes d'argent qui nous sont ou seront dues et payables, ces sommes

and to devant any applicable interest on the order of CCRA of the Government of Canada, tout intérêt applicable, sur l'ordre de l'Agence, du gouvernement du Canada,

relative to relativement à (include; exclude - inclure; exclure) (Give sufficient particulars to identify the refund or drawback claims. - Fournissez suffisamment de précisions pour identifier les demandes de remboursement ou de drawback.)

but not exceeding in all mais n'excédant pas en tout dollars (\$) We hereby ratify and confirm Par les présentes, nous ratifions et

and agree to ratify and confirm all that our said attorney and agent may do by virtue hereof. confirmons et convenons de ratifier et confirmer tout ce que ledit mandataire et agent pourra faire en vertu de la procuration.

As witness our hands at En foi de quoi nous avons signé à (city, town, or village - cité, ville ou village) this ce (date) day of jour d (month - mois) (y - a)

Executed in the presence of: Signée en présence de :

(signature of witness - signature du témoin) (signature of partner - signature de l'associé)

(Affidavit of witness below must be completed.) (L'affidavit du témoin ci-dessous doit être rempli.)

(signature of partner - signature de l'associé)

(signature of partner - signature de l'associé)

(signature of partner - signature de l'associé)

(signature of partner - signature de l'associé)

(Each partner must sign above.) (Chaque associé doit apposer sa signature.)

AFFIDAVIT OF WITNESS

AFFIDAVIT DU TÉMOIN

TO WIT: I, SAVOIR : Je, (full name of witness - nom au complet du témoin) of de (full address - adresse au complet)

in the province of dans la province d make oath and say: étant dûment assermenté, dépose et dis :

1. That I was personally present and did see Présent en personne, j'ai vu (name of each partner - nom de chaque associé)

named in the above instrument, who are personally known to me, to be the persons named therein, duly sign and execute the same for nommé dans le présent instrument et, de moi connu personnellement, comme la personne y étant désignée, dûment le souscrire aux fins mentionnées.

2. That the same was executed at Ledit instrument a été signé à (city, town, or village - cité, ville ou village) in the province of dans la province d

and that I am the subscribing witness thereto. et j'en suis le témoin signataire.

3. That I know the said Je connais lesdits (name of each partner - nom de chaque associé) and each is in my belief the qui, à ce que je crois, ont full age of eighteen years. dix-huit ans révolus.

Sworn before me at Assermenté devant moi à (city, town, or village - cité, ville ou village)

in the province of dans la province d this ce (date) day of jour d (month - mois) (y - a)

Do not use this area - N'inscrivez rien ici

The above POWER OF ATTORNEY has been approved by: La PROCURATION ci-dessus a été approuvée par : (signature) (date)

Dans ce formulaire, toutes les expressions désignant des personnes visent à la fois les hommes et les femmes.

Instructions to complete
POWER OF ATTORNEY

When given by a partnership

1. Carefully read the form prior to actual completion. Incomplete or improperly completed forms will be returned. Missing information will not be inserted by CCRA personnel. This form must be an original.
2. Do not add or alter any of the text.
3. The name of each partner is to be stated.
4. The expiry date should give sufficient time to cover all the intended transactions including the issue of cheques.
5. It must be indicated whether interest, if any, is to be included or excluded in the power of attorney.
6. Brief details as to the refund(s) or drawback(s) covered by the power of attorney are required.
7. The dollar amount of the power of attorney must be stated and the body and figures must be in agreement.
8. The amount should recognize the possibility of interest payments if such is intended to be paid to the agent.
9. All partners must sign in the presence of the witness.
10. The witness must give the affidavit as set out before a justice of the peace, commissioner, or notary.

Instructions concernant la façon de remplir
LES PROCURATIONS

Données par une société

1. Veuillez lire attentivement le formulaire avant de le remplir. Les formulaires incomplets ou incorrectement remplis seront retournés. Les renseignements manquants ne seront pas inscrits par le personnel de l'Agence. Le formulaire doit être un original.
2. Ne pas faire d'ajout ni de modification au texte.
3. Le nom de chaque associé doit être indiqué.
4. La date d'expiration doit être suffisamment repoussée pour que le délai puisse couvrir toutes les transactions prévues, y compris l'émission des chèques.
5. On doit indiquer si l'intérêt, le cas échéant, doit être inclus dans la procuration ou en être exclu.
6. On doit fournir de brèves précisions au sujet du ou des remboursements ou drawbacks visés par la procuration.
7. On doit indiquer le montant en dollars de la procuration, et les chiffres fournis doivent être conformes au corps de la procuration.
8. Le montant établi doit tenir compte du paiement de l'intérêt éventuel si celui-ci doit être versé au mandataire.
9. La procuration doit être signée par tous les associés devant témoin.
10. Le témoin doit remplir l'affidavit tel que fourni devant un juge de paix, un commissaire ou un notaire.